

Toyota Urban Cruiser





“Le cœur a ses raisons...”
Laissez-vous séduire
par l'esprit Urban Cruiser
et partez à la conquête
de la ville.

Son design élégant et racé,
associé à un intérieur stylé
et ergonomique, feront de
l'Urban Cruiser le partenaire
idéal de tous vos trajets.

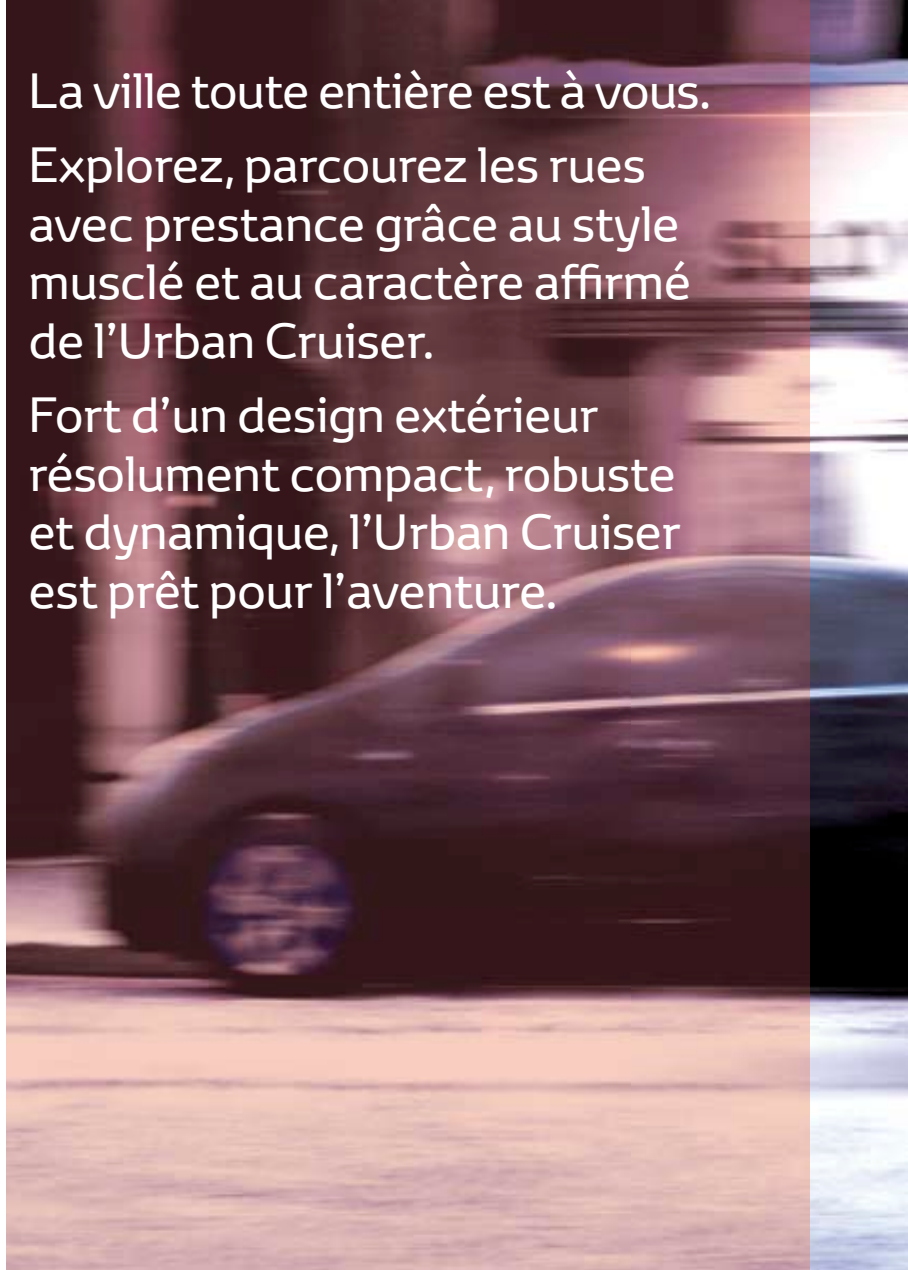






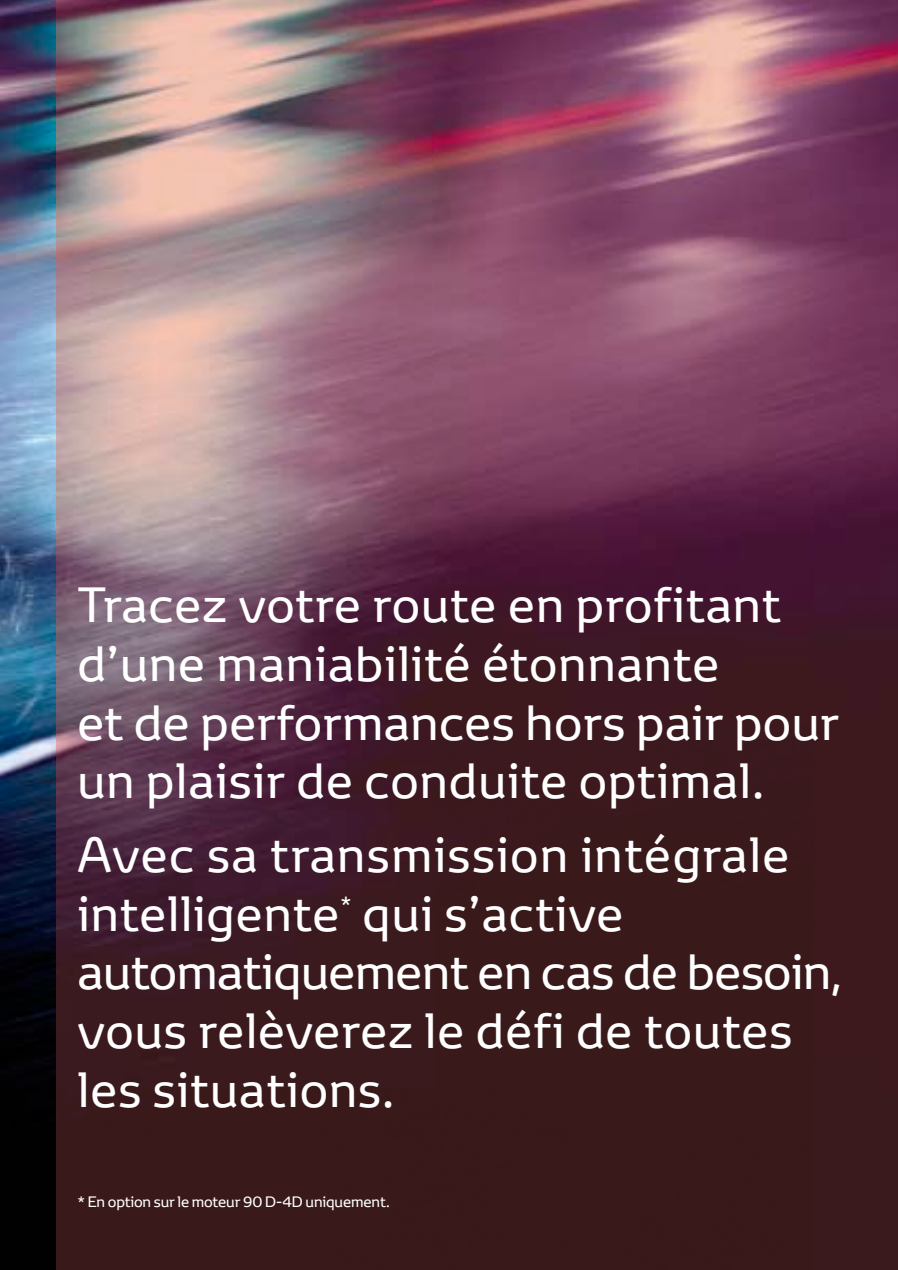
La ville toute entière est à vous.
Explorez, parcourez les rues
avec prestance grâce au style
musclé et au caractère affirmé
de l'Urban Cruiser.

Fort d'un design extérieur
résolument compact, robuste
et dynamique, l'Urban Cruiser
est prêt pour l'aventure.









Tracez votre route en profitant
d'une maniabilité étonnante
et de performances hors pair pour
un plaisir de conduite optimal.

Avec sa transmission intégrale
intelligente* qui s'active
automatiquement en cas de besoin,
vous relèverez le défi de toutes
les situations.

* En option sur le moteur 90 D-4D uniquement.





Grâce à sa modularité et à son grand volume de coffre, l'Urban Cruiser sera le partenaire idéal de toutes vos aventures.

En un tour de main, les sièges arrière se rabattent de manière indépendante pour vous offrir un espace de chargement exceptionnel.



Version 2 roues motrices avec système de navigation en option.



Version 2 roues motrices avec système de navigation en option.



Urban Cruiser Lounge avec option système de navigation.



Bouleversez les conventions en prenant place dans l'univers stylé et sophistiqué de l'Urban Cruiser. Les commandes intuitives et ergonomiques offrent un rare confort et une atmosphère sereine. Tout est aussi agréable à voir qu'à vivre.

Toyota Optimal Drive

Grâce à la technologie Toyota Optimal Drive, l'Urban Cruiser offre une consommation de carburant optimale et de faibles émissions de CO₂ vous permettant ainsi de bénéficier d'un **Bonus Écologique**⁽¹⁾ sur toute la gamme.



⁽¹⁾ Bonus Écologique conformément au décret n° 2007-1873 du 26 décembre 2007 instituant une aide à l'acquisition de véhicules propres émettant moins de 131 g/km de CO₂ en cycle mixte.

⁽²⁾ En cycle mixte.

La nouvelle motorisation essence 100 VVT-i dispose de série du système d'arrêt et de redémarrage automatique du moteur "Stop & Start" lui permettant d'émettre seulement **129 g/km⁽²⁾ de CO₂**.



Motorisations

A dark-colored car is shown from the side, driving on a city street at night. The background is a blurred cityscape with tall buildings and streetlights, creating a sense of motion. The car is positioned on the right side of the frame, moving towards the left.

**Les deux moteurs proposés, un essence 100 VVT-i
“Stop & Start” et un Diesel 90 D-4D, sont dotés
d’une boîte manuelle 6 vitesses et offrent un parfait
équilibre entre puissance et efficacité énergétique.**



100 VVT-i

“Stop & Start”

Essence

90 D-4D

FAP*

Diesel

2 roues motrices

2 roues motrices

Transmission
intégrale
intelligente

Puissance

101 ch

Puissance

90 ch

Puissance

90 ch

Consommations**

Cycle mixte

5,5 L aux 100 km

Consommations**

Cycle mixte

4,5 L aux 100 km

Consommations**

Cycle mixte**

4,9 L aux 100 km

Cycle urbain

6,6 L aux 100 km

Cycle urbain

5,3 L aux 100 km

Cycle urbain

5,8 L aux 100 km

Cycle extra-urbain

4,9 L aux 100 km

Cycle extra-urbain

4,0 L aux 100 km

Cycle extra-urbain

4,4 L aux 100 km

Émissions de CO₂

129 g/km

Bonus CO₂ : 200 €

Émissions de CO₂

118 g/km

Bonus CO₂ : 700 €

Émissions de CO₂

130 g/km

Bonus CO₂ : 200 €

Performances

Accélération de 0 à 100 km/h

12”5

Performances

Accélération de 0 à 100 km/h

11”7

Performances

Accélération de 0 à 100 km/h

12”5

* FAP : filtre à particules.

** Normes CE.

Équipements

Des technologies de pointe pour un confort et une sécurité de tous les instants.



D-4D. La technologie Diesel Toyota garantit une performance du moteur optimale et une réduction de la consommation et des émissions polluantes. L'injection directe à rampe commune ajuste la pression, le volume et la fréquence de carburant en fonction du style de conduite, en injectant de fines particules de carburant à haute pression directement dans la chambre de combustion.



Synchronisation intelligente de la variation d'ouverture des soupapes (Double VVT-i).

Une technologie de précision pour le moteur essence qui combine un plaisir de conduire maximum, une consommation de carburant optimale et des émissions polluantes réduites.



Système "Stop & Start"⁽¹⁾.

Écologique et économique en carburant, notre toute nouvelle technologie "Stop & Start" coupe automatiquement le moteur quand le véhicule est à l'arrêt, à un feu rouge par exemple. Une simple pression sur la pédale d'embrayage permet ensuite au système de remettre le moteur en route.



Transmission intégrale⁽²⁾.

En conditions normales, l'Urban Cruiser se comporte comme une traction avant. Sur surface peu adhérente ou glissante, la transmission intégrale distribue automatiquement et de manière continue le couple entre les roues avant et arrière afin d'optimiser la motricité et la stabilité de conduite. Ceci permet également d'optimiser la consommation de carburant.



Contrôle de stabilité du véhicule (VSC).

Le système VSC de série agit automatiquement sur le freinage et la puissance du moteur pour éviter tout dérapage dans un virage serré ou sur une route glissante. Il applique automatiquement la force de freinage appropriée à chaque roue pour ramener la voiture sur la bonne voie.



Contrôle de motricité (TRC).

En cas d'accélération trop forte, lorsque vos roues perdent de l'adhérence et patinent, le système TRC de série réduit alors automatiquement le couple moteur pour vous aider à garder le contrôle et retrouver une bonne tenue de route.

⁽¹⁾ En série sur le moteur 100 VVT-i uniquement.

⁽²⁾ En option sur le moteur 90 D-4D uniquement.



Système de freinage antiblocage (ABS) avec répartiteur électronique de la force de freinage (EBD).

Le système de freinage de série ABS vous aide à maîtriser votre véhicule en répartissant électroniquement la force de freinage entre les 4 roues alors que la technologie EBD équilibre automatiquement l'effort de freinage. Ensemble, ces deux dispositifs de série permettent d'éviter le blocage des roues et de contourner les obstacles jusqu'à l'arrêt du véhicule.



Système d'amplification du freinage d'urgence (BA).

Le système BA fournit une aide instantanée si les freins sont actionnés en urgence. Il mesure la rapidité et la force appliquée à la pédale et accroît le freinage si la pression sur la pédale est insuffisante. L'aide est adaptée à l'action du conducteur, lorsqu'il relâche la pression, le système réduit également son assistance.



Airbags.

Afin de garantir la sécurité de tous les occupants, l'Urban Cruiser est équipé de série de 7 airbags dont des airbags rideaux avant/arrière et un airbag protège-genoux conducteur. Placés stratégiquement, ils permettent d'éviter efficacement les blessures en cas de collision.



Appuis-tête avant actifs.

En cas d'impact, un capteur détecte la forte pression du bas du dos du passager contre le siège et fait alors automatiquement pivoter l'appui-tête vers le haut et l'avant pour soulager les cervicales et réduire le risque de lésions de type "coup du lapin" dans le cas d'une collision par l'arrière.



Rétroviseur intérieur électrochromatique.

Sur la version Lounge, le rétroviseur électrochromatique adapte automatiquement sa teinte en fonction de l'intensité des phares des véhicules qui vous suivent afin d'éviter l'éblouissement.



Système d'ouverture/fermeture des portes et démarrage sans clé. Le système "Smart Entry & Start" de la version Lounge est doté d'un transmetteur qui vous permet de déverrouiller les portes en touchant simplement la poignée et de démarrer d'une pression sur le bouton "Start". Il vous suffit d'avoir la clé électronique "Smart Entry" sur vous ou dans votre sac à main.



Sièges ISOFIX®.

Les sièges arrière sont équipés de points d'ancrage ISOFIX® – dont un qui empêche le basculement vers l'avant – pour installer facilement des sièges appropriés et garantir la sécurité des enfants.

Urban Cruiser Life

L'Urban Cruiser Life vous apporte tout le confort et la sécurité nécessaires pour rendre vos déplacements toujours plus agréables.





1

1. Jantes alliage 16".
2. Sellerie tissu.
3. Climatisation automatique.
4. Bluetooth[®](1) avec commande au volant.



2



3



4



Principaux équipements de série :

- 7 airbags.
- Appuis-tête avant actifs.
- Climatisation automatique.
- Fermeture centralisée des portes avec commande à distance.
- Jantes alliage 16".
- Pack Evasion : protection des bas de caisse et des ailes (de série sur versions à transmission intégrale uniquement).
- Projecteurs antibrouillard.
- Rétroviseurs extérieurs électriques et dégivrants avec rappel de clignotant intégré.
- Système audio CD compatible MP3 / WMA avec 6 haut-parleurs et Bluetooth[®] (1) intégré.
- Systèmes ABS, EBD, BA, VSC et TRC.
- Volant et pommeau de levier de vitesses en cuir.

Équipements en option :

- Pack Evasion : protection des bas de caisse et des ailes (sur versions 2 roues motrices).
- Pack Design : seuils de portes avant et du coffre façon aluminium brossé.
- Radar de stationnement arrière à 4 capteurs.
- Système de navigation avec écran couleur tactile, technologie DVD, information trafic et Bluetooth[®](1) intégré.

(1) Téléphone non fourni.

Urban Cruiser Lounge

L'Urban Cruiser Lounge offre des atouts supplémentaires qui soulignent son style distinctif et agrémentent le confort de conduite.



Système de navigation en option.



1



2



3



4



4

Principaux équipements de série (en + de la version Life) :

- Jantes alliage 16" chromées.
- Intérieur cuir noir avec surpiqûres grises.
- Pack Evasion : protection des bas de caisse et des ailes (de série sur versions à transmission intégrale uniquement).
- Radar de stationnement arrière à 4 capteurs.
- Rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement.
- Rétroviseur intérieur électrochromatique.
- Sièges avant chauffants.
- Système d'ouverture / fermeture et démarrage sans clé "Smart Entry & Start".
- Vitres et lunette arrière surteintées.

Équipements en option :

- Pack Evasion : protection des bas de caisse et des ailes (sur versions 2 roues motrices).
- Pack Design : seuils de portes avant et du coffre façon aluminium brossé.
- Système de navigation avec écran couleur tactile, technologie DVD, information trafic et Bluetooth^{®(1)} intégré.

⁽¹⁾ Téléphone non fourni.

1. Jantes alliage 16" chromées.
2. Sellerie cuir.
3. Sièges avant chauffants.
4. Système d'ouverture / fermeture et démarrage sans clé "Smart Entry & Start".

Options

Créez votre propre style avec les 2 Packs spécifiques Urban Cruiser ou avec les différentes options disponibles.

Pack Evasion

Pour un look plus baroudeur et une meilleure protection de la carrosserie, le Pack Evasion propose un habillage des bas de caisse et des ailes (de série sur versions à transmission intégrale).



Pack Design

Seuils des portes avant et du coffre façon aluminium brossé apporteront une touche supplémentaire de raffinement à votre Urban Cruiser



1. Radar de stationnement à 4 capteurs
(de série sur version Lounge).

2. Système de navigation

Il est composé d'un écran couleur tactile, technologie DVD, information trafic et Bluetooth^{®(1)} intégré.



Accessoires

Toyota vous offre une gamme variée d'accessoires pour personnaliser et valoriser votre Urban Cruiser.



Caméra d'aide au stationnement

Elle facilite vos marches arrière en affichant sur votre écran de navigation ou sur votre rétroviseur* ce qui se trouve derrière votre véhicule.



1. Porte-skis verrouillable

Le grand modèle peut accueillir six paires de skis ou quatre snowboards, le plus petit quatre paires de skis ou deux snowboards.

2. Porte-vélo

Structure dotée d'un système antivol et d'une coque profilée pour fixer les roues de votre vélo.



3. Système audio haute performance JBL

Ce système est doté d'un amplificateur DPS 440 Watts, de tweeters et basses à l'avant, de 6 haut-parleurs ainsi que d'un caisson de basses 110 Watts à l'arrière.

4. Ferrure d'attelage amovible

Disponible en position verticale ou horizontale.

* Nécessite le changement du rétroviseur d'origine.

Couleurs

8 teintes de carrosserie, quelle sera la vôtre...

Bleu Pacifique métallisé* (8S6)



Gris Atlas métallisé* (1G3)



Améthyste métallisé* (9AH)



Rouge Chilien (3P0)



* Peinture métallisée en option.

Blanc Pur (040)



Rouge Persan métallisé* (3R3)



Noir métallisé* (209)



Gris Titane métallisé* (1E7)



**Toute la qualité et
les services Toyota
pour profiter pleinement
de votre Urban Cruiser.**



Toyota garantie : Toyota garantit les pièces et la main-d'œuvre sur ses véhicules neufs, soit pendant 3 ans, soit les premiers 100 000 km, la première de ces deux limites atteinte. De plus, la carrosserie de l'Urban Cruiser est garantie contre toute perforation due à la corrosion pendant 12 ans. Les garanties **Confort Extracare** vous permettent de prolonger votre tranquillité jusqu'à 6 ans ou 200 000 km (au premier des 2 termes échu). Conditions disponibles auprès de votre distributeur ou réparateur agréé.



Toyota assurances vous propose des contrats d'assurance compétitifs adaptés à vos besoins et vous simplifie toutes vos démarches. Pour obtenir un devis, contactez-nous chez votre concessionnaire Toyota le plus proche et/ou téléphonez au Numéro gratuit :

► N°Vert 0 800 59 69 79

Toyota pièces d'origine : la qualité des pièces d'origine. Garantir à notre clientèle la qualité, la sécurité et la fiabilité de toutes les pièces d'origine par notre signature constructeur "Pièces d'Origine Toyota". Testées et contrôlées pour votre sécurité, les "Pièces d'Origine Toyota" sont garanties un an dans le réseau Toyota.

Toyota relations clientèle

Composez le : ► N°Azur 0 810 869 682 du lundi au samedi de 9 h à 19 h. Prix appel local.

Toyota financement Que vous souhaitiez acquérir votre véhicule à titre privé ou dans le cadre de votre activité professionnelle, Toyota France financement vous propose une gamme complète de produits financiers : crédit classique, location avec option d'achat, location longue durée... Vous trouverez chez votre concessionnaire Toyota la solution de financement la mieux adaptée à vos besoins.



Toyota eurocare, c'est notre engagement et celui de notre réseau de vous assister et vous dépanner 24 H sur 24 pendant 3 ans (kilométrage illimité). Où que vous soyez en France ou en Europe, nous garantissons efficacité d'action et la prise en charge la plus complète (vous référer aux conditions d'assistance de votre livret eurocare). Pour bénéficier de Toyota eurocare, téléphonez au Numéro gratuit :

► N°Vert 0 800 80 89 35

Toyota environnement applique le décret relatif à la construction des véhicules et à l'élimination des véhicules hors d'usage. Pour plus d'informations, connectez-vous sur le site www.toyota.fr



Pour plus d'informations,
rendez-vous sur :
www.toyota.fr/urban_cruiser



Importateur Distributeur exclusif Toyota France - 20, boulevard de la République 92420 Vaucresson - Tél. : 01 47 10 81 00 - Société par Actions Simplifiée au capital de 2 123 127 Euros 712 034 040 R.C.S. Nanterre - Siret 712 034 040 00 154. Les caractéristiques et équipements des modèles présentés dans cette brochure sont donnés à titre indicatif. Les spécifications (poids et dimensions) peuvent varier selon l'évolution des produits. Toyota France se réserve le droit de les modifier sans préavis. Les véhicules peuvent être présentés équipés d'un certain nombre d'options et accessoires dont vous trouverez le détail dans le tableau des spécifications. Les techniques d'impression peuvent modifier légèrement les couleurs réelles des carrosseries (Photos non contractuelles).

© Toyota RCS Nanterre 712 034 040 - Agence IROISE - Groupe RMP Advertising - RCS Nanterre B 392 975 710 - Photos TOYOTA, Pete Seaward Photography, Getty Images : Phillip and Karen Smith, Gallery stock : Jeff Kroeze - Réf. FNGPU A01C2 - 05/2009 - 50 000 ex. - Toute reproduction interdite.



Today
Tomorrow
Toyota

Aujourd'hui, demain

Spécifications techniques Urban Cruiser

AOÛT 2009 - Annule et remplace la fiche technique de mai 2009

	100 VVT-i “Stop & Start” 2 roues motrices	90 D-4D (FAP*) 2 roues motrices	90 D-4D (FAP*) Transmission intégrale
Moteur			
Type	1NR-FE	1ND-TV	
Énergie	Essence	Diesel	
Cylindres	4 en ligne	4 en ligne	
Nombre de soupapes par cylindres	4	2	
Distribution	Double arbre à cames, 16 soupapes	Simple arbre à cames, 8 soupapes	
Injection	Électronique, multipoints	Directe, rampe commune avec injecteurs piézo-électriques	
Cylindrée (cm³)	1 329	1 364	
Rapport volumétrique de compression	11,5 : 1	16,5 : 1	
Alésage x course	72,5 x 80,5	73 x 81,5	
Puissance maxi. kW CE (ch) à tr/mn	74 (101) à 6 000	66 (90) à 3 800	
Couple maxi. Nm CE à tr/mn	132 à 3 800	205 de 1 800 à 2 800	
Transmission	Boîte manuelle 6 rapports	Boîte manuelle 6 rapports	
Norme de dépollution	Euro IV	Euro IV	
Puissance administrative	6 CV	5 CV	
Places assises	5	5	
Suspensions			
Avant	Type Mac-Pherson		
Arrière	Barre de torsion		
Freins			
Avant	Disques ventilés		
Arrière	Disques pleins		
Direction			
Type	À crémaillère		
Dispositif supplémentaire	Direction assistée électrique EPS		
Rayon de braquage entre trottoirs / entre murs (m)	5,5 / 5,9		
Pneumatiques			
Dimensions / Jantes	195/60 R16 / 16 x 6 J		

* FAP : filtre à particules.

Équipements Urban Cruiser

AOÛT 2009 - Annule et remplace la fiche technique de mai 2009

LIGNE ET AÉRODYNAMIQUE :

- Becquet de toit.
- Boucliers couleur carrosserie.
- Jantes alliage 16".
- Pack Evasion : protection des bas de caisse et des ailes (de série sur versions à transmission intégrale uniquement).
- Poignées de portes couleur carrosserie.
- Projecteurs antibrouillard.
- Rétroviseurs extérieurs couleur carrosserie avec rappel de clignotant intégré.
- Rétroviseurs extérieurs électriques et dégivrants.
- Vitres électriques avant et arrière.

SÉCURITÉ ET CONDUITE :

- Airbags frontaux conducteur et passager avant.
- Airbags latéraux conducteur et passager avant.
- Airbag protège-genoux conducteur.
- Airbags rideaux avant et arrière.
- Appuis-tête avant actifs.
- Colonne de direction réglable en hauteur et en profondeur.
- Indicateur de changement de vitesse.
- Rappel d'oubli du port de la ceinture (avant et arrière).

- Roue de secours temporaire (2 roues motrices) / Kit de réparation de pneus (transmission intégrale).
- Systèmes de freinage antiblocage (ABS) avec répartiteur électronique de la force de freinage (EBD).
- Système d'amplification de freinage d'urgence (BA).
- Systèmes de contrôle de motricité (TRC) et de stabilité (VSC).

CONFORT ET AGRÉMENT :

- Climatisation automatique.
- Direction assistée.
- Fermeture centralisée des portes avec commande à distance.
- Filtre à pollen.
- Ordinateur de bord.
- Pommeau de levier de vitesses, frein à main et volant gainés cuir.
- Prise de connexion auxiliaire.
- Siège conducteur réglable en hauteur.
- Sièges arrière rabattables indépendamment (et coulissants sur versions 2 roues motrices).
- Système audio avec lecteur CD compatible MP3, 6 haut-parleurs, commandes au volant et Bluetooth^{®(1)}.

ÉQUIPEMENTS EN OPTION :

- Pack Evasion : protection des bas de caisse et des ailes (sur versions 2 roues motrices).
- Pack Design : seuils des portes avant et du coffre façon aluminium brossé.
- Radar de stationnement arrière à 4 capteurs.
- Système de navigation avec écran couleur tactile, technologie DVD, système d'information trafic et Bluetooth^{®(1)} intégré.

Urban Cruiser Life

⁽¹⁾ Téléphone non fourni.

⁽²⁾ Sur versions à transmission intégrale.



Équipements Urban Cruiser

AOÛT 2009 - Annule et remplace la fiche technique de mai 2009

= Équipements Life +

LIGNE ET AÉRODYNAMIQUE :

- Jantes alliage 16" chromées.
- Rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement.
- Vitres et lunette arrière surteintées.

CONFORT ET AGRÉMENT :

- Intérieur cuir noir avec surpiqûres grises.
- Radar de stationnement arrière à 4 capteurs.
- Rétroviseur intérieur électrochromatique.
- Sièges arrière rabattables indépendamment (et coulissants sur versions 2 roues motrices).
- Sièges avant chauffants.
- Système d'ouverture / fermeture et démarrage sans clé "Smart Entry & Start".

ÉQUIPEMENTS EN OPTION :

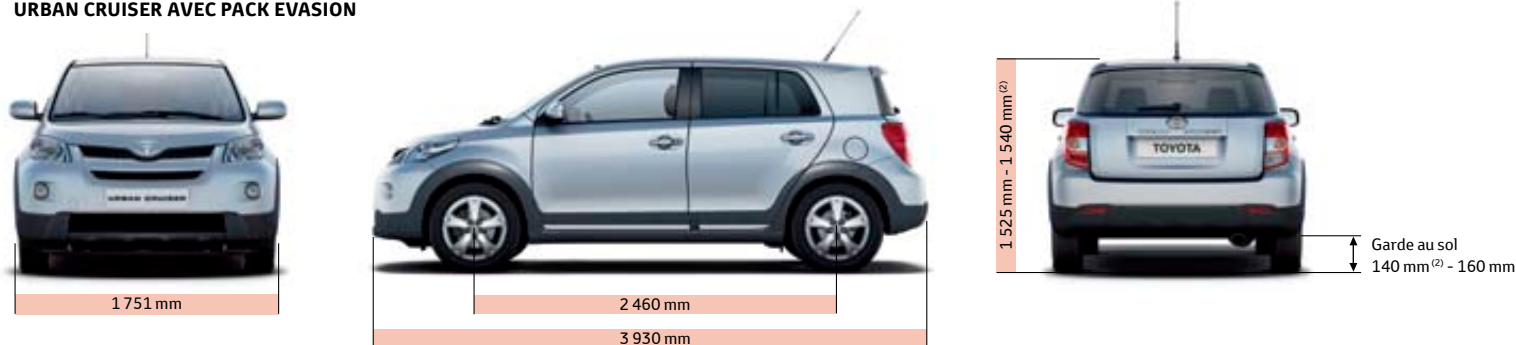
- Pack Evasion : protection des bas de caisse et des ailes (sur versions 2 roues motrices).
- Pack Design : seuils des portes avant et du coffre façon aluminium brossé.
- Système de navigation avec écran couleur tactile, technologie DVD, système d'information trafic et Bluetooth^{®(1)} intégré.

Urban Cruiser Lounge

⁽¹⁾ Téléphone non fourni.

⁽²⁾ Sur versions à transmission intégrale.

URBAN CRUISER AVEC PACK EVASION



Spécifications techniques Urban Cruiser

AOÛT 2009 - Annule et remplace la fiche technique de mai 2009

	100 VVT-i "Stop & Start" 2 roues motrices	90 D-4D (FAP*) 2 roues motrices	90 D-4D (FAP*) Transmission intégrale
Poids			
Poids à vide mini. / maxi. (kg)	1 130 / 1 155	1 185 / 1 205	1 250 / 1 275
Poids total en charge (kg)	1 590	1 625	1 700
Poids tractable autorisé, remorque freinée (kg)		800	
Poids tractable autorisé, remorque sans freins (kg)		550	
Consommations conventionnelles ⁽²⁾			
Consommations :			
Cycle urbain / Cycle extra-urbain / Cycle mixte (L/100 km)	6,6 / 4,9 / 5,5	5,3 / 4,0 / 4,5	5,8 / 4,4 / 4,9
Émissions de CO₂ :			
Cycle mixte (g/km)	129	118	130
Réservoir de carburant (L) :			
		42	
Performances			
Vitesse maximale déclarée sur circuit		175	
Accélération de 0 à 100 km/h (sec.)	12"5	11"7	12"5
400 m départ arrêté (sec.)	18"3	18"1	18"3
Dimensions et capacités			
Dimensions extérieures :			
Longueur / Largeur / Hauteur hors tout (mm)	3 930 / 1 725 ⁽¹⁾ / 1 525	3 930 / 1 725 ⁽¹⁾ / 1 525	3 930 / 1 751 / 1 540
Empattement (mm)		2 460	
Voie avant / Voie arrière (mm)		1 485 / 1 490	
Porte-à-faux avant / Porte-à-faux arrière (mm)		785 / 685	
Compartiment à bagages :			
Capacité du coffre, sièges arrière en place (L)	314	314	305
Longueur, sièges arrière en place (mm)		650	
Largeur maxi. / Hauteur (mm)		1 006 / 935	

* FAP : filtre à particules.

⁽¹⁾ 1 751 mm sur les versions équipées du Pack Evasion.

⁽²⁾ Normes CE.

Importateur Distributeur exclusif Toyota France - 20, boulevard de la République 92420 Vaucresson - Tél. : 01 47 10 81 00 - Société par Actions Simplifiée au capital de 2 123 127 Euros - 712 034 040 R.C.S. Nanterre Siret 712 034 040 00 154. Les caractéristiques et équipements des modèles présentés dans cette brochure sont donnés à titre indicatif. Les spécifications (poids et dimensions) peuvent varier selon l'évolution des produits. Toyota France se réserve le droit de les modifier sans préavis. Les véhicules peuvent être présentés équipés d'un certain nombre d'options et accessoires dont vous trouverez le détail dans le tableau des spécifications. Les techniques d'impression peuvent modifier légèrement les couleurs réelles des carrosseries (Photos non contractuelles).

